

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

8 janvier 2004

PROJET DE LOI

**relatif à la protection contre
le faux monnayage**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE ET
TRANSMIS AU SÉNAT

Documents précédents :

Doc 51 0369/ (2003/2004) :

- 001 : Projet de loi.
- 002 : Rapport.
- 003 : Texte adopté par la commission (art. 77).
- 004 : Texte adopté par la commission (art. 78).

Doc 51 0610/ (2003/2004) :

- 001 : Texte adopté par la commission (art. 78).

Voir aussi :

Compte rendu intégral :
8 janvier 2004

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

8 januari 2004

WETSONTWERP

**betreffende de bescherming
tegen valsemunterij**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

Voorgaande documenten :

Doc 51 0369/ (2003/2004) :

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 : Verslag.
- 003 : Tekst aangenomen in de commissie (art. 77).
- 004 : Tekst aangenomen in de commissie (art. 78).

Doc 51 0610/ (2003/2004) :

- 001 : Tekst aangenomen in de commissie (art. 78).

Zie ook :

Integraal verslag :
8 januari 2004

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>
<i>DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA : Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN : Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN : Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM : Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM : Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Sont visés par la présente loi les billets et les pièces en euro.

Art. 3

Les dispositions de la présente loi sont applicables aux établissements suivants :

- a) Les établissements de crédit de droit belge inscrits sur la liste visée à l'article 13 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;
- b) les établissements de crédit dont l'État d'origine est un autre État membre de l'Espace économique européen et qui sont autorisés à fournir des services d'investissement en Belgique conformément à l'article 65 ou 66 de la même loi;
- c) les établissements de crédit dont l'État d'origine est un État tiers et qui sont autorisés à fournir des services d'investissement en Belgique conformément à l'article 79 de la même loi;
- d) les entreprises d'investissement de droit belge agréées en qualité de société de bourse, en vertu de l'article 47, § 1^{er}, 1^o, de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements;
- e) les entreprises d'investissement dont l'État d'origine est un autre État membre de l'Espace économique européen et qui sont autorisées à fournir des services d'investissement en Belgique en vertu de l'article 110 de la même loi;
- f) les entreprises d'investissement dont l'État d'origine est un État tiers et qui sont autorisées à fournir des services d'investissement en Belgique en vertu de l'article 111 de la même loi;
- g) les bureaux de change inscrits sur la liste visée à l'article 7 de l'arrêté royal du 27 décembre 1994 relatif aux bureaux de change et au commerce des devises;

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Deze wet heeft betrekking op de eurobiljetten en -muntstukken.

Art. 3

De bepalingen van deze wet zijn van toepassing op de volgende instellingen :

- a) De kredietinstellingen naar Belgisch recht die zijn ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 13 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;
- b) de kredietinstellingen waarvan de Staat van herkomst een andere Lidstaat van de Europese Economische Ruimte is en die in België beleggingsdiensten mogen verstrekken overeenkomstig artikel 65 of 66 van dezelfde wet;
- c) de kredietinstellingen waarvan de Staat van herkomst een derde Staat is en die in België beleggingsdiensten mogen verstrekken overeenkomstig artikel 79 van dezelfde wet;
- d) de beleggingsondernemingen naar Belgisch recht die over een vergunning als beursvennootschap beschikken krachtens artikel 47, § 1, 1^o, van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs;
- e) de beleggingsondernemingen waarvan de Staat van herkomst een andere Lidstaat van de Europese Economische Ruimte is en die in België beleggingsdiensten mogen verstrekken krachtens artikel 110 van dezelfde wet;
- f) de beleggingsondernemingen waarvan de Staat van herkomst een derde Staat is en die in België beleggingsdiensten mogen verstrekken krachtens artikel 111 van dezelfde wet;
- g) de wisselkantoren die zijn ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 27 december 1994 betreffende de wisselkantoren en de valutahandel;

h) la Poste;

i) les entreprises visées à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 3^o, de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage;

j) tout autre établissement participant à la manipulation et la délivrance au public des billets et des pièces à titre professionnel, dont le Roi établit la liste.

Art. 4

Sans préjudice de l'application des articles 170 et 178 du Code pénal, les établissements visés à l'article 3 sont tenus de remettre sans délai les billets et les pièces visés à l'article 2 dont ils savent ou dont ils ont des raisons suffisantes de penser qu'ils sont faux, au service de la police fédérale assurant, au sein de la Direction Générale de la Police Judiciaire, les missions de l'office central national visées à l'article 12 de la Convention de Genève du 20 avril 1929 pour la répression du faux monnayage, et chargé de la collecte et de l'analyse des données relatives au faux monnayage.

Aux fins de l'analyse technique, le service de la police fédérale visé à l'alinéa précédent transmet les billets en euro au Centre d'analyse national (CAN) institué au sein de la Banque Nationale de Belgique et les pièces en euro au Centre national d'analyse de pièces institué au sein de la Monnaie royale de Belgique (CNAP).

Le Roi détermine les modalités de cette remise.

Art. 5

Sur la base des informations communiquées par le service de la police fédérale visé à l'article 4, sans préjudice du secret de l'instruction, et sur proposition de la Banque Nationale de Belgique ou de la Monnaie royale de Belgique, le ministre des Finances peut, après avoir entendu l'établissement ou à tout le moins l'avoir dûment convoqué, lui infliger une amende administrative en cas de non-respect de la remise sans délai des faux billets et des fausses pièces en euro.

h) de Post;

i) de ondernemingen bedoeld in artikel 1, § 1, 3^o, van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten;

j) alle andere instellingen die beroepshalve biljetten en muntstukken verwerken en aan het publiek verstrekken, en waarvan de lijst wordt opgesteld door de Koning.

Art. 4

Onverminderd de toepassing van de artikelen 170 en 178 van het Strafwetboek, moeten de instellingen bedoeld in artikel 3 onverwijld de biljetten en muntstukken bedoeld in artikel 2 waarvan zij weten of ten aanzien waarvan zij voldoende redenen hebben om te vermoeden dat deze vals zijn, inleveren bij de dienst van de federale politie die, binnen de Algemene Directie van de Gerechtelijke Politie, belast is met de opdrachten van de nationale centrale dienst bedoeld in artikel 12 van het Verdrag van Genève van 20 april 1929 ter bestrijding van de valsemunterij, en die gegevens betreffende valsemunterij moet verzamelen en analyseren.

De in het vorige lid bedoelde dienst van de federale politie legt de eurobiljetten over aan het bij de Nationale Bank van België opgerichte Nationaal Analysecentrum (NAC) en de euromuntstukken aan het bij de Koninklijke Munt van België opgerichte Nationaal Analysecentrum voor Munten (NACM) met het oog op de technische analyse ervan.

De Koning bepaalt de regels voor deze overlegging.

Art. 5

Op basis van de gegevens die, onverminderd het geheim van het onderzoek, worden meegedeeld door de in artikel 4 bedoelde dienst van de federale politie, en op voorstel van de Nationale Bank van België of de Koninklijke Munt van België, kan de minister van Financiën de instelling, na haar te hebben gehoord of minstens toch behoorlijk te hebben opgeroepen, een administratieve geldboete opleggen wanneer zij de verplichting om valse eurobiljetten en –muntstukken onverwijld in te leveren, niet naleeft.

Art. 6

Le montant de l'amende ne peut être inférieur à 250 euros ni excéder 25.000 euros.

L'amende est recouvrée, au profit du Trésor, par l'administration de la TVA, de l'Enregistrement et des Domaines.

Art. 7

Toutes les sanctions sont communiquées par le ministre des Finances à l'autorité de contrôle de l'établissement sanctionné.

Art. 8

Sur proposition de la Banque Nationale de Belgique en ce qui concerne les billets en euro, ou de la Monnaie royale de Belgique en ce qui concerne les pièces en euro, et sur avis de la Commission bancaire, financière et des assurances en ce qui concerne les établissements visés à l'article 3, a) à g), le Roi détermine les mesures que doivent prendre les établissements visés à l'article 3 en vue de la détection des faux billets et des fausses pièces en euro.

Art. 9

La Banque Nationale de Belgique et la Commission bancaire, financière et des assurances agissant sur demande de la Banque peuvent procéder à des enquêtes sur place en vue de vérifier le respect des dispositions de l'arrêté royal visé à l'article 8 respectivement par les établissements et sociétés visés à l'article 3, h) à j), ou, en ce qui concerne la Commission bancaire, financière et des assurances, par les établissements et sociétés visés à l'article 3, a) à g), et de prendre connaissance de tout document, comptable ou autre, en possession de ces établissements et sociétés. La Monnaie royale de Belgique peut, le cas échéant, être appelée à participer à ces enquêtes.

La Commission bancaire, financière et des assurances porte le résultat des enquêtes susmentionnées à la connaissance de la Banque Nationale de Belgique et, le cas échéant, à la Monnaie royale de Belgique, qui en supportent les frais.

Art. 6

Het bedrag van de geldboete mag niet minder bedragen dan 250 euro en niet meer dan 25.000 euro.

De geldboete wordt geïnd ten gunste van de Schatkist door de administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen.

Art. 7

Alle sancties worden door de minister van Financiën meegedeeld aan de autoriteit die toezicht houdt op de instelling waaraan sancties zijn opgelegd.

Art. 8

Op voorstel van de Nationale Bank van België voor de eurobiljetten, of van de Koninklijke Munt van België voor de euromuntstukken, en op advies van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen voor de instellingen bedoeld in artikel 3, a) tot g), bepaalt de Koning de maatregelen die de instellingen bedoeld in artikel 3 moeten nemen met het oog op de opsporing van valse eurobiljetten en -muntstukken.

Art. 9

De Nationale Bank van België en de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, handelend op vraag van de Bank, kunnen onderzoeken ter plaatse uitvoeren om na te gaan of de bepalingen van het koninklijk besluit bedoeld in artikel 8 worden nageleefd door respectievelijk de instellingen en ondernemingen bedoeld in artikel 3, h) tot j), of, wat de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen betreft, door de instellingen en ondernemingen bedoeld in artikel 3, a) tot g), en om kennis te nemen van elk boekhoudkundig of ander document in het bezit van die instellingen en ondernemingen. In voorkomend geval kan de Koninklijke Munt van België worden verzocht deel te nemen aan die onderzoeken.

De Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen brengt de resultaten van voornoemde onderzoeken ter kennis van de Nationale Bank van België en, in voorkomend geval, de Koninklijke Munt van België, die de kosten daarvan dragen.

Art 10

Sur la base des informations communiquées par la Banque Nationale de Belgique, le ministre des Finances peut, après avoir entendu l'établissement ou à tout le moins l'avoir dûment convoqué, lui infliger une amende administrative en cas de non-respect des dispositions prévues par l'arrêté royal visé à l'article 8.

Art. 11

Les dispositions prévues aux articles 6 et 7, ainsi qu'à l'article 2 de la loi du ... organisant une procédure de recours dans le cadre de la protection contre le faux monnayage s'appliquent également pour les amendes visées à l'article 10.

Art. 12

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 8 janvier 2004

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Herman DE CROO

Robert MYTTENAERE

Art. 10

Op basis van de gegevens die door de Nationale Bank van België worden meegedeeld, kan de minister van Financiën de instelling, na haar te hebben gehoord of minstens toch behoorlijk te hebben opgeroepen, een administratieve geldboete opleggen wanneer zij de bepalingen van het in artikel 8 bedoelde koninklijk besluit niet naleeft.

Art. 11

De bepalingen van de artikelen 6 en 7, alsook van artikel 2 van de wet van ... tot regeling van een beroepsprocedure in het kader van de bescherming tegen valsemunterij zijn ook van toepassing op de geldboetes bedoeld in artikel 10.

Art. 12

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 8 januari 2004

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*